

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
o overení konsolidovanej účtovnej závierky konsolidujúcej účtovnej jednotky
Mesto Kežmarok
k 31. 12. 2016

Prešov, 27.11.2017

AUDANA AUDIT, s. r. o., Svätoplukova 12, 080 01 Prešov

Telefón : 051/7734 396
Mob. tel : 905 741 785
E-mail : audana@audana.sk

Banka : ČSOB Prešov
č. účtu : 4008470726/7500
IBAN: SK 97 7500 0000 0040 0847 0726

IČO: 316 922 49
DIČ: 2020519754
IČ pre DPH: SK 2020519754

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a Mestské zastupiteľstvo Mesta Kežmarok

Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnil sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka Mesto Kežmarok (ďalej aj „mesto“, „konsolidovaný celok“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2016, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie konsolidovaného celku mesta Kežmarok k 31. decembru 2016 a konsolidovaného výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Konsolidovaný celok mesto Kežmarok eviduje v stave obstarania dlhodobý majetok, ktorý mal byť už skôr zaradený do používania. Dopad na účtovnú závierku z dôvodu nesprávne doteraz zaúčtovaných oprávok a odpisov predstavuje sumu 296518 EUR. Pohľadávky Mesta Kežmarok v netto hodnote mali byť v konsolidovanej účtovnej závierke prezentované nižšie o 226056 €. Nesprávne sú v účtovnej závierke vykázané aj ostatné prevádzkové výnosy a výnosy budúcich období. Ostatné prevádzkové výnosy sú nadhodnotené o 126 059 EUR. Táto čiastka mala byť prezentovaná ako dlhodobý záväzok, keďže sa jedná o fond opráv a údržby k nájomným bytom. Konečný zostatok účtu 384 - Výnosy budúcich období je nadhodnotený o 47545 EUR z dôvodu neodúčtovania odpisov dlhodobého majetku obstaraného sčasti z cudzích zdrojov do výnosov.

Dopad na výšku vykázaných aktív a výsledok hospodárenia za rok 2016 má aj ocenenie dlhodobého majetku v obstaraní o 13131 EUR a neúplnosť rezerv vo výške 11564 EUR. Konsolidujúca účtovná jednotka Mesto Kežmarok nevykonalo konsolidáciu medzivýsledku. Dopad na výsledok hospodárenia a netto hodnotu dlhodobého majetku sme nevedeli vycísliť, keďže nám konsolidovaný celok nevedel predložiť kalkuláciu ceny.

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočností opísaných v predchádzajúcom odseku, účtovná závierka vo všetkých ostatných významných súvislostiach poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie konsolidovaného celku Mesta Kežmarok k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002

Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopností konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora vrátane názoru.

Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov, a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej

závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné auditorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe konsolidovaného celku zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe konsolidovaného celku.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe konsolidovaného celku a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Konsolidovanú výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či konsolidovaná výročná správa Mesta Kežmarok obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

Prešov 27.11.2017

AUDANA AUDIT, s.r.o.
Svätoplukova 12, Prešov
Licencia SKAU 265

Ing. Daniela Bernátová, CA
kľúčový štatutárny audítor
Licencia SKAU 336

